

NA1662

VIETNAM



BT9215406

09/2013

Madrid, Ngày 16 tháng 4 năm 2016
Madrid, 16th of April of 2016

GIẤY ỦY QUYỀN
LETTER OF AUTHORISATION

Kính gửi: Bộ Y tế (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế)

To: *Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Construction)*

Chúng tôi, **Bio Science Medical Srl (BSM)**. Address: Calle Velazquez,126, 7 AB, 28006, Madrid, Spain.

Với tư cách là chủ sở hữu sản phẩm bằng văn bản này ủy quyền cho Công Ty TNHH Thương Mại và Dịch Vụ E.V.L. Địa chỉ: 43 Đường số 5, Cư Xá Bình Thới, Phường 8, Quận 11, tp Hồ Chí Minh, Việt Nam, được nhập khẩu tất cả các thiết bị y tế và các sản phẩm liên quan.

We, **Bio Science Medical Srl (BSM)**. Address: Calle Velazquez,126, 7 AB, 28006, Madrid Spain

As the legal manufacturer (*product owner*) do hereby authorize **E.V.L COMPANY LIMITED** Address: 43 Road No. 5 - Binh Thoi Residential area - Ward 8 - District 11 - Ho Chi Minh city , Vietnam, to apply for import license, import all our medical devices and relating products.all medical devices and relating products.

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ Bộ Y tế (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế) về các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng trang thiết bị y tế nhập khẩu nêu trên.

We commit to provide and support all information concerning product information, product quality upon request by Vietnam Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Constructions) for medical devices mentioned above.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 31/12/2021.

This authorization letter is valid until: December 31th, 2021.

Đại diện hợp pháp chủ sở hữu

Legitimate representative of legal manufacturer (product owner)

General Manager
Bio Science Medical Srl
(Signature.
Full name)

BIOSCIENCE MEDICAL SL
CL VELASQUEZ 126 7AB
MADRID 28 006 (MADRID)
NIF B84300383

Christophe Bocard .

TESTIMONIO.- Yo, ANGEL ARREGUI LABORDA, Notario del Ilustre Colegio de Catalunya, con residencia en Olot, DOY FE:

De que la presente fotocopia es reproducción fiel y exacta de su original, que tengo a la vista.

Olot, a veintiséis de Mayo del año dos mil dieciséis.

(Anotado en la Sección 2ª de mi Libro Indicador, hoja nº 403).



Muel mm,
[Handwritten signature and lines pointing to the stamps]



ENROSCIENCE MEDICAL BI
CJ VELASQUEZ 129 TAB
MADRID 28 002 (MADRID)
MR BRIDGE

[Faint handwritten text]

CT8424547



10/2015

LEGALIZACION.

Asiento n°.5759/2016 libro registro

DON ESTEBAN CUYÁS HENCHE, Secretario del Ilustre Colegio Notarial de Cataluña, actuando en funciones de Decano accidental a -- estos efectos, legalizo el signo, firma y rúbrica que anteceden -- del notario de Olot, DON ANGEL ARREGUI LABORDA, puestos al pie de testimonio de exhibición de carta de autorización expedida por -- Bio Science Medical Srl., anotado en el libro indicador hoja ---- número 403, de 26 de mayo de 2016, obrantes en el folio número -- BT9215406 de papel exclusivo para documentos notariales. -----
Barcelona, a treinta de mayo de dos mil dieciseis.-----

SELLO DE LEGITIMACIONES Y LEGALIZACIONES

NIHIL PRIUS FIDE
A262117798

FE PÚBLICA NOTARIAL



[Handwritten signature in blue ink]



LEGALIZACIÓN: Visto en esta Dirección General de los Registros y del Notariado para legalizar la firma de D. Esteban Cuyás Henche. Miembro de la Junta Directiva del Colegio Notarial de Cataluña.

Madrid, 10 de junio de 2016
P.D. de la Directora General
Funcionario Autorizado de Legalizaciones



Fdo. Jesús Pérez Rebollo

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN
LEGALIZACIONES
Esto Bueno para legalizar la firma que antecede por ser, parecer, auténtica, sin prejuzgar la veracidad del contenido del documento ni ulterior destino que pueda dársele.


Madrid,

13 JUN 2016

P. EL SUBSECRETARIO

M^a Teresa Gómez García-Oliva
Jefe de Negociado




ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI TÂY BAN NHA
EMBASSY OF THE S.R OF VIETNAM IN SPAIN
CHỨNG NHẬN/HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia Việt Nam
Country

Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. do Ông (Bà) Teresa Gomez Garcia - Oliva ký
has been sign by

3. với chức danh Trưởng Phòng
acting in the capacity of

4. và con dấu của Bộ Ngoại giao và Hợp tác Tây Ban Nha
hears the seal/stamp of


được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

5. Tại Ma-drít 6. Ngày 13/6 / 2016
at the (dd/mm/yyyy)

7. Cơ quan cấp: Đại sứ quán Việt Nam tại Tây Ban Nha
by

8. Số 2032/CNLS/HPHLS
No.

Ký tên và đóng dấu
Signature and seal/stamp
Tham tán


Lý Đức Trung

